



全球道德商业行为准则

诚信领导

be certain.

# 目录

<b>MTS 价值观</b>	3	公平交易和竞争	10
<b>使用全球准则</b>	4	准确的业务记录、财务记录和记录管理	10
简介	4	产品质量与安全	11
遵守准则	4	<b>保护我们的股东和公司</b>	12
豁免	4	利益冲突	12
道德决策	4	禁止内幕交易	13
<b>我们的角色与责任</b>	5	合适的技术应用	14
CRCO 寄语	5	保护公司资产	14
我们的责任	5	保护公司的声誉	14
主管的责任	5	<b>支持我们的全球社区</b>	15
公司资源	5	反腐败措施	15
提问问题和报告担忧	6	礼品、商务礼仪和赞助	15
防止报复	6	国际贸易	16
<b>一同工作</b>	7	环境和社会合规	16
我们重视多样性、公平性和包容性	7	参与游说活动	17
人权和劳工权利	7	政治献金	17
彼此尊重的工作环境	8	慈善捐款	17
防止职场暴力和骚扰	8	政府订约	17
安全的工作场所	8	与第三方合作	17
数据隐私	9	<b>结束语</b>	18
安全	9	<b>附录A: 举报热线电话号码</b>	19
<b>服务我们的客户</b>	10	<b>附录B: 举报热线隐私通告</b>	20
遵守反垄断	10		

## MTS 价值观

MTS 价值观反映了让 MTS 成为全世界客户、员工、厂商和供应商的重要合作伙伴的坚定信念。每天，我们通过以公司名义进行的团队和个人行为强调我们的价值观。



职责感



客户承诺



创新  
与激情



诚信



投资  
我们的未来



尊重



卓越运营

### 职责感

我们有权作出决策，愿意承担我们的业绩责任。

- » 我们对自身严格要求，力争精益求精，提供品质极为卓越的产品
- » 我们分析成功与失败，从每一次经验中学习
- » 我们设定目标、评估绩效和奖励成果
- » 我们表现出适应变化的灵活性

### 全面的客户满意度

我们的组织致力于实现 100% 的客户满意度。

- » 我们始终如一、准时并按照我们客户的时间表提供能够提供最高总价值的产品和系统
- » 我们提供无与伦比的服务，使任何员工都能够使用所有可用的方式来超越我们客户的期望
- » 我们创造了鼓舞人心的客户体验，以赢得忠诚度和终身客户

### 创新与激情

我们努力为客户最复杂的挑战提供卓越的解决方案。

- » 我们是所在行业的技术领袖
- » 我们积极主动并富有健康的竞争精神
- » 我们专注于所做的每件事，并引以为傲

### 诚信

我们信守承诺。

- » 我们的商业行为符合法律、道德与合规的要求
- » 我们以身作则
- » 我们实事求是
- » 我们诚实对待利益相关方，让所有行为透明化

### 投资我们的未来

我们致力于获得短期和长期成果。

- » 我们持续不断地投资于我们的人员、技术和解决方案，以满足并超越客户的期望
- » 我们力求不断完善流程，从而提高生产力
- » 我们致力于创造一个能让所有员工成长和发展的环境

### 尊重

我们支持“畅所欲言”的文化、鼓励透明化以及增强信任。

- » 我们崇尚透彻诚实的沟通
- » 我们合作共事，尊重所有人的尊严
- » 我们重视所有部门和地区间的合作，并积极分享信息和想法

### 卓越运营

我们致力于提供准时、无缺陷且经济高效的世界级的产品和服务。

- » 我们建立专注于客户需求的有效且高效的流程
- » 我们通过努力提供优质的工作来承担个人责任
- » 我们展现出对持续改进的承诺，并表现出适应变化的灵活性

## 使用全球准则

本准则帮助我们了解如何将 MTS 价值观付诸日常实践

### 简介

MTS 准则建立在我们的核心价值观之上，强调了指导我们行动并帮助我们正确行事的原则。本准则为工作中遇到的情况提供问题与答案，并列出资源，以帮助或进一步信息。

除了我们的准则，业务流程也按照本公司内网中以及本准则中引用的公司政策执行。然而，本准则无法涵盖可能出现的所有工作问题和业务活动。使用本准则作为道德标准以及如何行动前提出问题或担忧的指导。

### 遵守准则

我们的准则适用于员工、管理人员和董事。我们也希望任何代表公司开展业务的人员（如承包商、顾问和业务合作伙伴）在采取行动时都能够遵守我们的准则和所有适用法律及公司政策的原则。当所有人都遵守准则时，我们便实现对价值观的承诺，使 MTS 无论是作为业务合作伙伴还是作为全球社区的重要公民，都备受敬仰。MTS 积极监控其内部遵守准则规定的各项要求的情况。然而，重要的是要了解，如果未能遵守法律、公司政策或我们的准则，可能会导致纪律处分，包括解雇。在某些情况下，如果员工未能合理地发现或防止违规，或者未能适当地监督员工遵守准则和公司其他政策，可能受到纪律处分。此外，此类行为可能会导致对涉案人员和 MTS 的刑事起诉。

### 豁免

将根据适用法律，公开依照准则授予的豁免。

### 道德决策

道德决策对我们公司的成功至关重要。做正确的事是没有捷径可循的。面临困境时，问自己下列问题可以帮助我们行动前制定正确的道德决策。



“善意”并不等于我们始终是对的。而是说，我们真诚地相信合法问题的存在。

1.合法吗？	否	不要做。
	不确定	请联系 OGC 获取指导
2.是否与 MTS 价值观一致？	否	不要做。
	不确定	与您的主管、HR、ORC、OGC、当地商业道德委员会交谈
3.符合公司及当地政策和规程吗？	否	不要做。
	不确定	参考政策/规程。与您的主管、HR、当地商业道德委员会、ORC、OGC 交谈。
4.我是否感觉到也许不妥，但被迫去做？	是	您应该说出您的顾虑。向您的主管、HR、OGC、ORC 报告，或拨打举报热线
5.我对我的决策有信心吗？	否	向您的主管、HR、OGC、ORC 报告，或拨打举报热线
	是	继续。您的方向正确！

做正确的事也包括回顾我们的决策。问自己：“我做的事正确吗？”

**不确定。**请联系您的主管、当地道德委员会、人力资源部或其他管理人员、ORC或CRCO、OGC、MTS举报热线。

**不是。**您需要向您的主管、HR、ORC、OGC 报告，或拨打举报热线。

**是的。**做得好！您在帮助践行 MTS 价值观。

## 我们的角色与责任

### 首席风险和合规官员致辞



在 MTS，我们非常重视道德责任。我们所有人都必须始终遵守法律、MTS 政策和我们的准则的条文和精神。我们公司开展业务所在的每个国家/地区均有其自己的法律、法规和习俗。有时，各地方之间可能差异显著，甚至一个国家/地区的不同区域也有差别。但是，无论我们在哪里工作，我们都有责任遵守适用的法律和法规，以及遵守我们的准则。这包括我们所有人能够畅所欲言，并报告看起来不正确的事情。准则或手册无法提供所有问题的完整答案。最后，我们必须依靠我们的良好意识来估计我们的行动是否符合 MTS 高道德标准。风险与合规办公室将提供支持、解答问题并帮助解决您的疑虑。这需要我们所有人一起努力确保 MTS 的持续成功。感谢您对维持我们的良好声誉的合作。

Phyllis Nordstrom,  
首席风险和合规官员

## 我们每个人都有责任畅所欲言

### 我们的责任

- » 通读本准则全文。
- » 思考准则如何适用于您的工作，并考虑如何处理情况，以避免不合适、违法或不道德的行为。
- » 遵守适用于您的工作的准则、公司政策和法律法规。有些人的工作需要的特定合规性话题知识比准则所能提供的更加详细。在执行您的工作时始终遵守公司政策。
- » 使用问题和答案，帮助理清所遇到的问题。
- » 在采取行动之前寻求风险与合规办公室、您的主管、经理或准则中列出的其他公司资源的指导。
- » 使用准则中列出的公司资源，善意地举报问题。

### 主管的责任

- 虽然希望我们所有人都能够在个人行为中运用良好的判断力，但也希望管理者能够树立卓越榜样。通过遵守以下标准，主管可以在一定程度上树立榜样：
- » 以身作则
  - » 传达和促进法律、道德和合规的做法。
  - » 创建和宣传“畅所欲言”文化。
  - » 及时将员工的报告升级到 HR、OGC 或 ORC。
  - » 及时奖励并适当地认可员工的良好道德行为
  - » 确保员工完成必要的培训。
  - » 避免报复行为，或可能被视为报复的行为。

### 公司资源

- » 您的主管、当地道德委员会、HR 或其他管理人员
- » 风险与合规办公室或首席风险与合规官员
- » 法律总顾问办公室
- » MTS 举报热线\*
  - <https://mts.alertline.com>
  - 附录A中所列的区域号码

\*一些地区可能限制匿名访问举报热线或当地道德委员会

## 我们的角色与责任

我们每个人都有责任畅所欲言

### 提问和报告担忧

如果如果有任何理由怀疑 MTS 或其附属公司中的任何人违反我们的准则、公司政策或当地法律，我们每个人必须立即说出来。报告潜在不当行为将帮助 MTS 解决问题并为践行公司价值观和道德文化做出贡献。如果出现可能损坏公司声誉的任何活动，我们也必须报告。希望每位员工完全配合任何调查。在当地法律允许的范围内，报告的信息将被视为机密，我们将始终坚持无报复政策。我们提供途径，以方便提出问题 and 报告商业道德与合规性问题。如需了解更多关于处理个人数据时的 MTS 隐私惯例，请参见附录的举报热线隐私通告。

### 防止报复

MTS 禁止对善意提问、或表达道德或合规问题担忧、或参与调查任何人实施报复行为。每位员工都有权善意地提出道德担忧，而不用担心遭到同事、主管或高级管理人员的处罚或骚扰。对提问或表达担忧者实施报复行为的任何人都违反了我们的准则，并且可能面临惩罚，包括解雇，无论其在公司内部的职位或地位高低。在报复行为方面，MTS 价值观中的职责感、诚信和尊重反映了我们的立场，为我们的道德文化提供了坚实基础。如果您有报复担忧，请将其报告给本准则中确定的任何公司资源。员工做出明知不真实的举报，可能受到纪律处分。善意的报告意味着我们真诚地相信确实存在合法合理性的问题，即使最终判断错误。

### 举报热线电话号码

以下列表中的国家均设有举报热线。各个国家的直接访问号码及举报热线电话号码请参见附录A。

国家 (地区)
北美
亚洲
中国
印度
日本
韩国
欧洲
比利时
捷克共和国
丹麦
法国
德国
意大利
荷兰
俄罗斯
瑞典
英国



问：我观察到一个情况，怀疑其违反了我们的指导方针。但我现在无法完全确定其中存在问题，我应该报告这一情况吗？

答：所有员工都有责任将可能违反政策的行为立即报告给主管或其他公司资源。可以匿名报告。报告将被认真对待，并将在当地法律允许的范围内被视为机密并开展适当调查。与忽视可能违反法律或公司政策的行为相比，报告最终证明不存在可疑问题的情况则更好。

## 一同工作

我们尊重每个人的独特性，以及他们的视角和天赋

员工是我们公司最宝贵的资源，对公司的成功必不可少。在我们的日常工作中，我们用自己的创意、经验、技术和坚持不懈，为出现的所有挑战寻找创新的实用解决方案。MTS 能够取得今天的成就，功劳当属 MTS 员工，正是他们的贡献，使世界成为更加安全的地方。我们的价值观是我们一同工作的基础。

### 我们重视多样性、公平性和包容性

我们致力于创建和保持多元化的团队，这些多元化的团队反映了我们生活和工作的社区。我们的人才战略包括吸引和留住多样化的人才，将多样化纳入战略人才和继任计划，并将多样化的团队聚集在一起，以创新的解决方案来满足我们的客户需求。

我们致力于在组织的各个层面提供公平，让每位员工都有平等的机会成长、贡献和发展。MTS 禁止在涉及人员招聘、安置、晋升、降级、调职、培训、薪酬、福利或终止雇佣的任何决定中进行骚扰、歧视或报复。

我们的价值观支持一种包容性的文化，让所有员工感到被包容、被支持和受欢迎。我们不容忍对于任何团体、阶层或受保护类别群体的歧视。

### 人权和劳工权利

MTS 致力于在开展业务的过程中遵守运营所在地的所有适用的雇佣及全球人类和劳动权利法律、规则 and 规定。这部分地意味着，我们为那些为我们工作的人员提供满足或超出本地法律规定要求的合理工作时间和公平薪酬。我们对使用童工、现代奴隶，强迫、抵债、强制或契约劳工或者人口贩卖行为采取零容忍政策。



## 一同工作

我们致力于一个安全和尊重的工作场所

### 充满敬意的工作环境

我们致力于打造和维护工作场所，让大家充满敬意且包容地一同工作，从而推动 MTS 的成功。在打造和维护此类环境方面，我们每个人都发挥了作用。这表示，我们必须在相互尊重且符合所有适用法律的原则之上制定所有雇佣决策。

### 防止职场暴力和骚扰

对于同事、访客或者在我们公司范围内的任何人或在其职责范围内与员工有接触的其他任何人，公司禁止发生真正的暴力或威胁使用暴力。威胁使用暴力是非常严重的。如果遇到任何此类事件，必须立即报告。

MTS 也致力于职场零骚扰。如果面临骚扰，将问题报告给公司资源，不要担心报复。

### 安全的工作场所

在 MTS，安全是大家共同的责任。公司致力于始终遵守最高的健康、安全和安保标准。这表示，我们遵守所有适用法律、规定和法规，以及所有公布的安全规程。无论多么迫切的活动，都要花时间安全完成。我们始终推进安全工作规范，避免对员工同事、社区、业务合作伙伴和环境带来危险。我们也实施必不可少的计划、培训和内部控制，以实现这些目标。如果您担心环境、健康和安全 (EHS)，请联系主管或您当地的本地 EHS 领导。



问：昨天，一名同事对另一名同事做出极其大声和无礼的评论，其他员工目睹和听到了这一切。事情看起来可能会进一步升级。我能做什么？

答：向您的主管或人力资源部报告事件，不要害怕报复。

问：我认为，我们工作区域内的不安全条件会对员工构成风险。风险与合规办公室可以对此情况进行调查吗？

答：风险与合规办公室将提供帮助，请环境健康和安全管理专家调查并解决问题。

骚扰是不受欢迎的行为，使工作环境令人生畏、充满敌意或令人不悦，干扰员工的工作绩效。





## 一同工作

我们致力于安全的工作场所和员工数据隐私

### 数据隐私

MTS 致力于保护个人信息，并遵守全球适用的隐私法律和法规。我们的隐私政策和程序描述了我们收集的信息类型、我们如何使用这些信息、与信息有关的权利和义务以及其他重要的隐私相关主题。我们的政策和程序还描述了对访问员工个人信息的保护措施和限制。

如果您因工作性质而接触到个人信息，您必须采取适当的谨慎措施来保护信息并为其保密。您有责任仅将此信息用于业务目的，并确保遵守 MTS 关于处理机密信息的隐私政策和程序。

主要提醒。

- » 只与有权查看个人信息并有业务需要的其他人分享这些信息。在处理敏感个人信息时，请使用适当的安全控制措施。
- » 只收集、使用、共享和存储工作所必需的最少数量的个人信息。
- » 只为实现收集信息的合理商业目的或为遵守法律而保留个人信息。
- » 一旦不再需要个人信息时，使用 MTS 批准的方法销毁、删除、匿名化或以其他方式使其无法读取。

有关隐私方面的问题，请联系 [privacy@mts.com](mailto:privacy@mts.com)。

### 安全

确保我们员工、客户、其他第三方的安全，数据和信息安全是 MTS 的首要任务。MTS 的安全政策和程序规定了保护个人和资产的框架，包括保护信息和其他资源，防止未经授权的访问、使用、披露、中断、修改、阅读、检查、记录或销毁。员工应审查并遵守 MTS 的安全政策、程序和标准，以便根据您的角色要求协助实现物理和网络安全。第三方应审查并遵守所有合同规定的安全要求。MTS 及其员工都有责任遵守隐私和安全法律和法规，及时向 MTS 的隐私或安全团队或风险与合规办公室报告任何事件或问题。

关键提醒：

- » 密码。选择强大的密码--建议使用8位以上、字母、数字、特殊字符。不要使用容易猜测/破解的密码，如 "Winter2021"。
- » 密码保护。保护您的账户或密码--切勿与任何人分享。
- » 可疑的通信。删除可疑的电子邮件，除非您能确认其合法性，否则不要点击链接或打开附件。警惕主动要求提供信息的电话、短信等。
- » 软件。只下载和安装 MTS 授权的软件。
- » 工作站：离开办公桌时，请锁定您的工作站。保持工作站上的安全控制和功能处于激活状态。
- » 保存。确保您仅在 MTS 设备上保存 MTS 信息。确保您将机密数据保存在有适当访问权限的安全位置。
- » 共享：使用 MTS 授权流程与第三方安全共享信息。

» 删除：在适用的情况下，使用安全方法删除或销毁机密数据。

有关安全相关问题或报告可疑活动，请联系 [informationsecurity@mts.com](mailto:informationsecurity@mts.com)。



以下是一些个人信息的例子。

- » 姓名、年龄和出生日期
- » 身份识别码
- » 银行/金融信息
- » 健康信息
- » 联系信息，如家庭住址和电话号码。



问：我收到一封来自不明或可疑来源的外部邮件，并附有附件，我该怎么办？

答：如果您不知道电子邮件的来源，请不要打开电子邮件、附件或电子邮件中的任何链接。将电子邮件转发至 [informationsecurity@mts.com](mailto:informationsecurity@mts.com)，并从收件箱中删除该邮件。如果您需要特别的帮助，您可以致电您所在地的 IT 服务台，请求当地的 IT 资源。

有关隐私和安全要求的更多信息，请参见 IT-013 信息安全政策、ORC-013 隐私事件应对政策和 ORC-014 全球隐私和数据保护政策，可在公司内部网上查阅。

## 服务客户

我们竭诚致力于帮助客户取得成功

### 遵守反垄断

我们公平诚信竞争，不允许会限制贸易且可能减少竞争的不道德或违法商业行为。每当我们结成联盟或团队时，每当我们开展业务时，都要遵守适当的反垄断法。禁止与竞争对手签署协议以影响价格；以联合抵制特定供应商或客户；以分配客户或地区；以限制为反竞争目的而限制产品或产品线的生产或销售；或者以参与其他反竞争行为。如果员工参与与竞争对手开展的任何交易，则不得参与反竞争讨论，如果通过接近某人参与此类讨论，必须将此事报告给 OGC。OGC 必须审查并批准任何与竞争对手的商业安排，以确保符合反垄断法。

### 公平交易和竞争

我们必须始终牢记，道德的商业行为是好的，在 MTS，我们应该维持透明且诚实的惯例。真实准确地沟通产品与服务相关信息是履行我们对客户承诺的基础。在根据合理预测的成本来准备投标报价书和定价数据方面，员工必须实事求是，在合同谈判方面必须真实诚信。我们绝不能做任何会危及投标过程廉洁性的事情。卓越表现必须基于对合同条款及相关质量和测试要求的遵从。我们力求公平、诚实地超越竞争对手，绝不进行不道德或违法的商业惯例，如使用或未经合法所有人授权使用不属于 MTS 的知识产权或其他专利信息。

### 准确的业务记录、财务记录和记录管理

对于内部决策制定以及对于股东、投资者、监管者及其他依赖业务记录的人员而言，准确的业务记录必不可少。我们每个人都有责任确保我们的记录是最新、准确且完整的。作为一家上市公司，准确的业务记录是我们的法律和监管义务的重要组成部分。

我们的书籍、记录、账户和财务报表必须合理记录所有公司资产和负债，并精确反映所有公司交易。这些记录应足够详细，并根据适用的会计和 OGC 要求与标准以及内部控制进行维护。

报告需要真实准确。我们无法容忍创建或批准不准确、虚假或令人误解的记录。

这是欺诈行为，并违反了我们的准则：

- » 提交不准确或者误导的费用报告
- » 更改、删除或销毁文件，除非是根据我们的记录保留政策和当地法律所进行的上述操作
- » 不准确地记录报告中的时间
- » 伪造质量、安全或环境报告
- » 处理或提交虚假或不准确的发票
- » 记录虚假的收入
- » 低估或夸大已知负债或资产
- » 批准将不准确信息用于发表或其他用途
- » 使用未经批准的商务沟通工具或软件来开展业务或保留业务记录

管理记录是建立信任的关键构成要素。“记录”包括作为证明创建、接收和维护的所有电子、电子邮件发送的、影印和纸质记录，或公司用于监管、会计或商业目的使用的信息。通过有效管理这些文档，我们可以满足业务需求，确保文档在需要时可用。还可以帮助我们遵守所有适用法律和法规，并保留相关文档，以防起诉、审计或调查。如果您对该关键领域有疑问，请告诉公司资源，不要担心报复。



问：客户在包含竞争对手报价的电子邮件上选择“全部回复”，将电子邮件发送给多位竞争对手，包括 MTS。我应该怎么做？

答：不要打开报价。联系您的主管、ORC 和 OGC。将提供相关指示，以删除电子邮件，并确定通知客户和竞争者所需的步骤（如有必要）。



反垄断法防止非法限制、私定价格和垄断；促进竞争；并鼓励以最低的价格生产优质商品和服务，以此控制贸易和商业。

## 服务客户

客户依赖于我们去交付可靠、安全且优质的产品

### 产品质量与安全

我们必须确保所有产品的设计与制造符合所有适用的安全法律和法规、质量要求和规定。我们的客户依赖我们提供可靠、安全和优质的产品。偷工减料、伪造文档、跳过检查或使用没有记录的流程是绝对不可接受的。



问：客户对产品安全标准的合规性有疑问。我应该联系谁？

答：感谢他们提出问题，并与产品安全事项专家协调，提供回答。电子邮件：[productcompliance@mts.com](mailto:productcompliance@mts.com)



## 保护股东和公司

我们避免利益冲突，并以符合公司的最佳利益的方式行事

### 利益的冲突

在 MTS，我们始终希望大家的行动符合公司最佳利益。这表示，业务决策的制定应该不涉及任何利益冲突，以及可能被视为利益冲突的情况。决策制定也应该是公正的，并且是基于合理的商业论证。

当个人（或其亲属或与其有亲密关系的人员）的外部活动或个人利益与其对 MTS 的责任发生冲突，或似乎会发生冲突时，就会出现利益冲突。MTS 要求员工避免利益冲突，以及可能被视为利益冲突的情况。如果您遇到或意识到会造成潜在利益冲突的情况，您应及时向您的主管、当地道德委员会、人力资源部或其他管理人员、ORC 或 CRCO、OGC 或 MTS 举报热线披露。如果外部活动具有以下特点，则可能被视为利益冲突：

- » 对我们的业务利益有负面影响
- » 对 MTS 的声誉或与其他方的关系有负面影响
- » 干扰个人在履行其职责时的判断力



问：我想要做兼职工作或者开办新公司，但同事说我需要得到公司的审核和批准。这是我的事情，公司为什么需要知道？

答：公司需要确保该兼职工作或新公司不会干扰 MTS 的工作或我们的业务利益。我们需要执行利益冲突审核。在 MTS 政策和程序网站上填写“外部业务利益披露表”。公司将提醒您，不得将公司时间或资源用于兼职工作或新公司。如果没有问题，或者如果可以解决任何担忧，您为其他组织做兼职工作的提议将有可能被批准。

### 造成利益冲突的情况示例：

- » 与公司竞争
- » 利用公司的地位或影响力做出可能为自己或他人谋取私利的决定，例如与家庭成员开展公司业务或基于个人利益作出雇佣决定。
- » 利用公司资产或资源，或提供公司信息以谋取私利或为他人获取不正当利益
- » 接受或使用来自竞争对手、供应商或客户的不符合 MTS 政策的业务酬金或礼物
- » 雇佣亲戚或与其有直接报告关系或将其安置在可能引起利益冲突的职位上。
- » 从事与 MTS 政策不一致的外部工作。



## 保护股东和公司

我们绝不能使用任何类型的重要非公开信息，以谋取私利

### 禁止内幕交易

如果我们掌握关于 MTS 的“重要非公开信息”，购买或出售 MTS 有价证券的行为是违法的。有价证券包括普通股或 MTS 投资和退休计划中持有的其他债权证券或权益性证券、期权或股份。如果您参与内幕交易，将有可能失去工作，并面临严重的民事和刑事处罚。您绝不能使用关于 MTS 的或与 MTS 合作的公司的非公开信息，以谋取私利。此外，您绝不能将重要的非公开信息透露给可能购买或出售 MTS 有价证券或其他公司有价证券的其他人。如果您为某人提供“提示”，致使此人随后购买或出售有价证券，则您与此人将均被判犯有内幕交易罪。“非公开信息”是指公司内部知道但尚未公布的信息。

一些可能被认为是重大的非公开信息的例子包括。

- » 本公司的财务业绩。
- » 待定或拟议的合并、收购或要约收购；
- » 公司重组。
- » 股息政策的变化、证券拆细的宣布或增发证券。
- » 银行借款或其他特殊的融资交易；
- » 管理方面的变化；
- » 即将破产或财务流动性问题；
- » 大客户或供应商的收益或损失，或与客户或供应商的业务发生重大变化；
- » 本公司的结论或其审计师通知本公司不应再依赖以前发布的任何财务报表。



问：我在尽职调查团队工作，团队正在对公司考虑进行收购进行调查，该潜在收购活动仍然保密。我可以购买收购目标的公开交易股票吗？

答：不可以。在这种情况下，购买股票将严重违法，可能导致坐牢并处以高额罚款。也将违反公司政策。您可能面临包括解雇在内的纪律处分。

被认为是内部人士的个人将受到额外的交易限制，应向总法律顾问办公室寻求指导。内部人士是指董事会成员、MTS 官员、收到或接触到公司重要的非公开信息的指定员工及其直系亲属。



## 保护股东和公司

我们必须好好保护我们的技术和资产

### 合适的技术应用

我们每个人都有责任以符合道德和法律的方式使用我们的网络和计算机系统，包括电子邮件系统、互联网和公司配备的计算机与设备。虽然允许个人偶尔、非破坏性地使用这些系统，但我们应该了解，公司有权监视我们的使用，除非当本地法律禁止时。这包括通过公司电子邮件或语音邮件帐户传输、接收或其中包含的所有数据和通信，以及公司系统中维护的所有电子文档，包括笔记本电脑、平板电脑或其他移动设备上的公司信息。

### 保护公司资产

MTS 提供业务工具，如计算机、电话和各种其他设备，以使我们能够为 MTS 的成功做出富有成效的贡献。在使用和尽责保护这些资产时，我们必须格外小心并运用良好的判断力，以避免损失、损坏、失窃、未授权或不当使用。

在我们业务中产生和收集的所有有形和无形资产（如知识产权和专利信息）都是公司的宝贵资产。保护公司信息对我们的成功起着关键作用，信息的维护必须严格保密，除非法律另有规定或经 MTS 允许。

### 保护公司的声誉

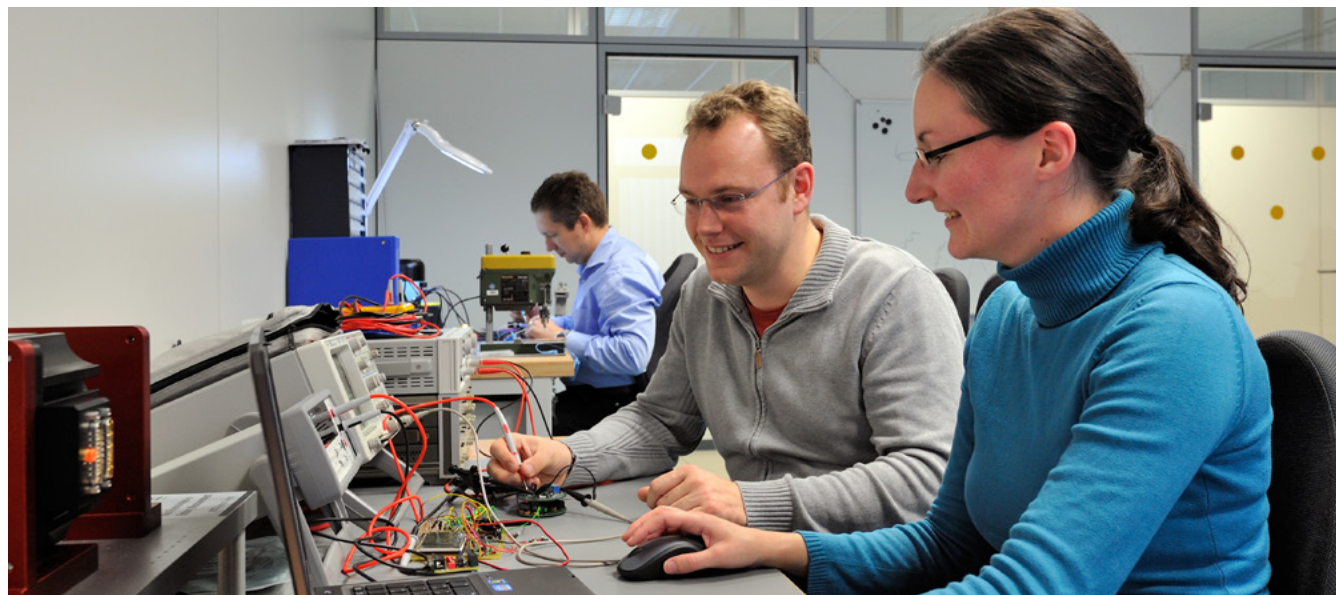
我们的声誉和形象都是宝贵的公司资产，我们必须牢记，声誉和形象十分容易受到破坏。公司的公众认知最终会影响我们彼此之间的关系、与客户和股东的关系。始终运用合理的商业判断来保护我们的声誉，这点至关重要，是法律要求或 MTS 允许的。

 使用“MTSh@sgr8pr0duct\$”等“密码短语”，而不是“密码”，可提高安全性。



问：我去其他国家出差。我需要采取什么安全措施来保护我的 IT 资产和信息？

答：出差时仅携带所需的信息。如果可能，请将笔记本电脑留在家中或使用借用设备。永远不要使您的设备无人看管，并将任何可疑的情况报告至 MTS IT 服务台。如果您随身携带硬件、软件或技术数据前往其他国家，请在出发之前提前联系全球贸易团队，以了解是否需要出口许可证。



## 支持我们的全球社区

无论 MTS 在哪里经营业务，我们始终尊重并遵守当地法律法规。

无论 MTS 在哪里经营业务，我们必须尊重并遵守每个国家/地区的独特风俗和商业惯例。最重要的是，我们必须遵守其法律和法规。当业务交易涉及多个国家/地区时，我们必须找到最佳方式，遵守所有适用法律。出现可能的法律冲突时，应始终寻求 ORC 的指导。


### 反腐败措施

MTS 坚决反对腐败和贿赂，无论其对经营业绩的影响如何。腐败或贿赂违背我们的价值观，并且是不被容忍的。这些标准适用于我们所有人，无论我们在哪里工作或当地习俗如何。除了违反 MTS 价值观以外，贿赂是非法的，无论贿赂金额是多少。MTS 须遵守全球各种反腐败和反贿赂法律，包括美国《反海外腐败法》(FCPA)、英国 2010 年《反贿赂法》(Bribery Act)，以及我们开展业务的所有其他国家/地区的当地法律法规。FCPA 的范围和适用性非常广泛。FCPA 法律法规的内容必须在全球所有地区遵守。此外，MTS、我们的员工、董事、管理人员、第三方、顾问和代表必须遵守我们开展业务的所有国家/地区的所有适用的反腐败法律。对于牵涉到违反这些法律的人员的处罚可能非常严重。即使涉嫌违反这些法律也会损害我们的声誉。

贿赂的定义非常广泛，不仅仅是现金支付，还可以包括回扣和任何其他有价物品。如果为获得或维持业务、获得不公平优势或使某人做某事而提供某些东西，即可视为贿赂。任何 MTS 员工或代表我们开展业务的任何人员均不得直接或间接提供任何有价物品，以期对政府官员产生不正当的影响。我们也不得直接或间接要求或接受与我们工作有关的贿赂或回扣。我们还应该避免可能造成任何看似不正当的影响的情况和行为。

### 礼品、商务礼仪和赞助

MTS 希望，在所有会对公司造成影响的事务方面，员工能够保持高度正直和高标准的行为。礼品、商务礼仪（如娱乐和旅行费用）以及适度规模的赞助常被用来加强商业伙伴之间的工作关系。但是，礼品、商务礼仪和赞助不能被用作贿赂或回扣，或以其他方式获得任何不正当好处或影响，或看似的不正当好处或影响。此外，有些极其严格的规定可适用于美国和外国政府机构，依据这些规定，在许多情况下礼物和商务馈赠是绝对禁止的。为此，我们必须遵守所有适用的公司政策，然后才能提供或接受礼品、商务礼仪和赞助，并且可能需要获得事先批准，以及核实接收方组织的规则未被违反，以及提供或接受任何礼品、商务礼仪或赞助是法律允许的并且符合合理的市场惯例。ORC 将为该分析提供帮助。

 礼物是指，因业务关系（对此我们未支付公平市价）而提供或接收的任何有价之物。



问：当外国政府客户访问我们的工厂参观产品展示时，我可以请他去餐厅吃饭或者请他观看专业体育赛事吗？

答：我们公平竞争，不以任何不正当利益为基础。我们需要与风险与合规办公室一起事先审查和批准这些拟议的商务礼仪。涉及外国政府实体/官员的招待需要事先批准，并且此类请求的可允许性将根据情况、客户所在国家的法律或客户自身的内部政策而有所不同。此外，为符合 FCPA 等其他适用法律，必须对该请求进行评估。



## 支持我们的全球社区

### 遵守适用于国际业务的规定

#### 国际贸易

MTS 遵守所有适用的国际贸易法律和法规。这些法律规定了在不同国家/地区之间转移货物、服务和技术，包括出口管制、禁运和制裁以及反抵制法律。由于 MTS 是一家全球性公司，我们必须熟悉 MTS 的有关国际贸易的政策。

所有 MTS 员工必须在参与国际业务之前审阅、理解和支持遵守监管要求。这些法律法规经常变化，并且可能因国家而异。它们的禁令主要适用于从美国出口商品和服务，但有时涵盖范围更广。请联系全球贸易团队以解答与监管要求有关的问题。例如，国际贸易法可以适用于以下事项：与美国政府黑名单或限制名单上的人员、公司或外国政府机构（直接或间接）进行的任何类型的交易；与外国公民的任何联系；外国公民参观美国境内或国外的公司设施；在贸易展上与外国公民会面；将产品配方寄送给海外供应商；或向外国政府提交提案。其他国际贸易法禁止配合某些限制性贸易惯例或外国实施的抵制。我们必须了解并遵守所有这些法律。如果违反国际贸易法律，处罚可能相当严重，包括罚款、监禁或无法获得政府合同。为了支持合规，请遵循公司的全球贸易政策，如果您有任何问题，请主动咨询全球贸易团队和风险与合规办公室。

#### 环境和社会合规

MTS 致力于遵守适用的全球和本地环境要求。我们支持对客户的产品和我们的设施产生积极影响的具有环保意识的做法。我们努力在设计产品时考虑到对环境负责的生命周期管理。我们鼓励尽可能减少环境影响的运营机会，尤其是重点关注空气、水、能源和废物管理。

我们还致力于支持员工的健康、安全和福祉，同时坚持保护人权和劳动权利。MTS 通过提高汽车、飞机、桥梁、建筑物等可靠性的产品和解决方案，为我们社区的全球安全做出贡献。

我们专注于创造一个更加美好、更加安全、更加可持续的世界。请访问 [www.mts.com/home](http://www.mts.com/home)，了解有关实践的详细信息。



问：我定期通过电子邮件与其他国家/地区的客户工程师交流关于项目的事宜。这涉及出口控制问题吗？

答：是。电子邮件交流可能会将受出口控制法律控制的技术数据传输给外国人，在交流之前可能需要获得授权。根据技术数据的性质，我们可能会提供一项服务，该服务也可能需要获得授权。请联系全球贸易团队或 ORC 寻求指导。

#### 什么是出口？

从一个国家/地区运往另一个国家/地区的任何有形或无形商品。无论商品类型（例如，硬件、软件和技术信息）或运输方式（例如，电子邮件、邮寄、船运或手提），这都适用。此外，将受控制的技术提供给外国人（无论其位于哪里）时，都被视为出口。





## 支持我们的全球社区

### 与第三方合作，并按照最高道德标准支持政府活动

在世界各地开展业务的过程中，MTS 需要定期与政府官员互动。面对政府和政治舞台，我们的行为方式会影响我们的声誉、我们在世界各地的业务以及我们与政府官员及其他利益相关者合作的能力。从本地到全球社区和政府，我们所依赖的信任对我们的业务而言至关重要，我们必须不断赢得信任。我们的活动必须满足最高道德标准，并符合美国及当地法律法规。无论在任何情况下，员工必须寻求来自 OGC 的正确指导。

#### 参与游说活动

游说活动是指通过向已当选或已任命官员及其职员提供信息，从而影响公共政策决策的活动。游说活动包括与公职官员的直接沟通，以及为参与此类沟通的任何人提供支持。在美国及其他地方，游说活动均被严格管制。参加游说活动之前，所有员工或董事均必须获得 OGC 的指导。

#### 政治献金

来自公司的有关任何选举形式的政治献金必须获得 OGC 的事先批准。

#### 慈善捐款

MTS 企业理念是以对社会负责的方式开展业务。我们通过财政捐款、人力资源配置或鼓励员工活动，寻求对具备行业、社区和公司利益和认同的项目的支持。

对非美国慈善团体的所有捐款必须提前以书面形式获得 OGC 批准。同时，应遵守 MTS 公司捐款政策的批准要求。

#### 政府订约

当 MTS 与政府实体开展业务时，我们承诺遵守适用的国家、州和地方法律和法规，并遵循一致的强制披露程序。如果 MTS 任何人员或 MTS 分包商违反了涉及欺诈、利益冲突、贿赂或礼金的联邦刑法，违反了《虚假申报法案》，或政府可能在政府合同或分包合同中多支付了款项，我们必须及时披露可靠的证据。如果您的工作涉及政府合同，请与总法律顾问办公室合作，并遵守公司有关政府合同的政策。如有问题或指导，请联系总法律顾问办公室。



在任何情况下都不允许向美国政府官员提供礼物。这包括用餐和娱乐。

#### 与第三方合作

MTS 遵循合法、合规和合乎道德的商业惯例，并期望与我们合作的业务合作伙伴、供应商、提供商和其他第三方能够遵守相同的标准。公司政策和合同协议为与 MTS 开展业务的第三方制定了条款和条件。我们有责任确保 MTS 只与那些致力于诚信并且拥有符合我们的准则和法律原则的业务实践的第三方开展业务。在引导流程和使用第三方时，我们必须遵守公司政策。如果第三方未能遵守合同协议，则可能导致与 MTS 的关系终止。



问：我参加了为国会议员筹款的活动，我相信，公司将希望看到他再度当选。我向该国会议员的委员会开了一张个人支票，并将该金额包括在我的费用报告中。公司是否将为我报销这笔费用？

答：否。如果公司为您报销捐款，则公司将成为捐款的来源，这违反了美国法律。此外，公司政策规定，所有活动捐款必须经过 OGC 事先批准。



## 结束语

MTS 的法律、合规和道德义务以及我们可能遇到的情况都远远超出本准则所包含的内容。我们必须遵守会对业务产生影响的本准则、公司政策和众多法律法规的条文和精神。如果出现任何有关道德或合规性的问题，无论本准则是否涵盖，或者如果您发现看似不符合 MTS 价值观的情况，均请咨询您的主管、HR、OGC、当地商业道德委员会、风险与合规办公室，或拨打 MTS 举报热线，不要担心报复。公司政策也是宝贵资源，可获得有关许多合规性问题的指导。

但是，履行这些义务的责任无法用任何书面规则完全定义或保障。有时候，难免只能通过确保我们的行动与公司价值观和道德保持一致来确认最佳行动方案。在我们的所有工作中，在追求卓越的精神的推动下，我们努力遵从本准则的道德原则，以符合价值观的方式通过正确的方法做出成绩。

最后，我们必须一如既往地相信我们每个人的诚实、正直和良好判断。



**MTS 工业系统中国有限公司**  
地址：中国上海市桂平路391号B座34楼（200233）  
电话：86-21-2415 1000  
传真：86-21-2415 1199  
电子邮件：info@mtschina.com

ISO 9001 质量管理体系认证。  
<http://www.mts.com>

## 举报热线电话号码

附录:

国家 (地区)	直接访问号码	举报热线电话号码
北美	1	888-321-5562
<b>亚洲</b>		
中国 (南部地区)	10-811	888-321-5562
中国 (北部地区)	108-888	888-321-5562
印度	000-117	888-321-5562
日本 (KDDI)	00-539-111	888-321-5562
日本 (NTT)	0034-811-001	888-321-5562
日本 (软银电信)	00-663-5111	888-321-5562
韩国 (得意通)	00-309-11	888-321-5562
韩国 (韩国电信)	00-729-11	888-321-5562
韩国 (ONSE)	00-369-11	888-321-5562
韩国 (美国军事基地-得意通)	550-2872	888-321-5562
韩国 (美国军事基地 - 韩国电信)	550-4663	888-321-5562
<b>欧洲</b>		
比利时	0-800-100-10	888-321-5562
捷克共和国	800-143-978	888-321-5562
丹麦	80-83-00-67	888-321-5562
法国	0-800-99-1011	888-321-5562
法国	0-800-99-1111	888-321-5562
法国	0-800-99-1211	888-321-5562
法国 (法国电信)	0-800-99-0011	888-321-5562
法国 (仅限巴黎)	0-800-99-0111	888-321-5562
法国 (Telecom Development)	0805-701-288	888-321-5562
德国	0-800-225-5288	888-321-5562
意大利	800-172-444	888-321-5562
荷兰	0-800-022-9111	888-321-5562
俄罗斯	8^ 10-800-110-1011 ^ Indicates second dial tone	888-321-5562
俄罗斯 (莫斯科以外)	8^ 495-363-2400 ^ Indicates second dial tone	888-321-5562
俄罗斯 (圣彼得堡以外)	8^ 812-363-2400 ^ Indicates second dial tone	888-321-5562
俄罗斯 (圣彼得堡和莫斯科)	363-2400	888-321-5562
瑞典	020-799-111	888-321-5562
英国	0-800-89-0011	888-321-5562

## 举报热线隐私通告

附录：

如果您选择通过举报热线报告商业道德或合规问题，请注意，MTS 在处理您的个人数据时遵守适用的数据保护法，包括欧盟《通用数据保护条例》。

就为报告商业道德或合规问题而收集和处理的个人数据而言，MTS 是数据控制者。MTS 遵守我们内部欧洲隐私通告和 MTS 网站上公布的外部隐私通告。就您的个人数据而言，我们的通告涵盖以下内容：

由您全权决定提供的个人数据类别

- » 处理目的和处理的法律依据
- » 国际传输
- » 保留期
- » 您可根据《通用数据保护条例》和您所在国家/地区的其他数据隐私法享有的权利“(如适用)”

您的个人数据将与 MTS 共享，以调查所报告的事项。在需要时，只有负责调查有关事项的选定员工才有权查阅信息。视乎所报告事项的性质和潜在影响，有关事项可能会上报至董事会。MTS 采取适当的措施，以确保有关人员对您的个人数据承担保密义务。

MTS 已与美国的第三方服务提供商订约，以就报告问题而运营举报热线。MTS 已就您的数据的保密性和安全与第三方服务提供商订立合同性协议，并根据欧盟《通用数据保护条例》接收和处理数据。

在某些情况下，以遵守数据保护法为前提以及为调查您所报告的事项之目的，我们与 MTS 外部的第三方共享和/或有义务与这些第三方共享您的个人数据。这些第三方既有权作为您的数据的控制者，也有责任遵守适用的数据保护法。

如果您对 MTS 个人数据的收集或处理情况有任何疑问或要求，请联系 [privacy@mts.com](mailto:privacy@mts.com)。您也可发送电子邮件至 [DPO@mts.com](mailto:DPO@mts.com)，联系我们的数据保护官。